C/2025/601

27.1.2025

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(C/2025/601)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ([1]).

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI STANDARD

„Arlanza”

PDO-ES-A0613-AM03

Data comunicării: 29.10.2024

DESCRIEREA ȘI MOTIVELE MODIFICĂRII APROBATE

1. MODIFICAREA RESTRICȚIILOR PRIVIND VINIFICAȚIA

Descriere:

Restricțiile privind vinificarea vinurilor roșii au fost revizuite și modificate, stabilindu-se un procentaj minim de 75 % pentru soiurile roșii.

Se modifică în consecință punctul 3.c din caietul de sarcini și punctul 5 din documentul unic.

Este vorba despre o modificare standard, deoarece nu implică o modificare substanțială a caracteristicilor produsului. Mai degrabă, aceasta oferă o descriere mai precisă și mai adaptată a unei practici obișnuite. Se păstrează caracteristicile și profilul produsului descrise în rubrica referitoare la legătură, care sunt o consecință a interacțiunii dintre factorii naturali și cei umani. Prin urmare, se consideră că această modificare nu se încadrează în niciuna dintre categoriile prevăzute la articolul 24 alineatul (3) din REGULAMENTUL (UE) 2024/1143 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind indicațiile geografice.

Motive:

Este necesar ca vinurile roșii produse în mod tradițional să poată include struguri albi. Pentru această practică, s-a stabilit un procentaj al soiurilor roșii de minimum 75 %.

2. ACTUALIZAREA RANDAMENTELOR MAXIME AUTORIZATE

Descriere:

A fost revizuită formularea secțiunilor corespunzătoare randamentelor autorizate. Randamentele maxime la hectar se reduc cu 20 % în cazul în care strugurii sunt destinați producției de vinuri cu următoarele mențiuni: „Vino de Pueblo” și „Vino de Villa”. Se precizează că fracțiunile de must sau de vin care depășesc randamentul maxim de extracție nu pot fi utilizate pentru producția de vinuri protejate prin DOP „ARLANZA” cu mențiunile respective.

Au fost așadar modificate punctul 5 din caietul de sarcini și punctul 5.1 din documentul unic.

Este vorba despre o modificare standard, deoarece nu implică o modificare substanțială a caracteristicilor produsului. Ea nu poate fi considerată ca încadrându-se în niciuna dintre categoriile prevăzute la articolul 24 alineatul (3) din REGULAMENTUL (UE) 2024/1143 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind indicațiile geografice.

([1]) JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

Motive:

Scopul este acela de a adăuga câteva opțiuni pentru a răspunde solicitărilor unităților de vinificație care doresc să extindă mențiunile „Vino de pueblo” și „Vino de villa” și să le utilizeze ca denumire de produs; prin urmare, este necesar să se adapteze randamentele la caracteristicile acestor vinuri.

3. ACTUALIZAREA CONDIȚIILOR SUPLIMENTARE

Descriere:

Este o ocazie de a se actualiza referințele legislative din cadrul juridic și, în ceea ce privește etichetarea, de a se introduce mențiunea „Vino de villa”; totodată, sunt reformulate obligațiile de etichetare pentru a se adăuga această mențiune la mențiunea „Vino de pueblo” existentă.

Au fost modificate punctul 8.a și 8.b.3 din caietul de sarcini și punctul 9 din documentul unic.

Este vorba despre o modificare standard, deoarece aceste mențiuni facultative de etichetare le oferă consumatorilor mai multe informații cu privire la originea produsului, dar nu implică, în niciun caz, o restricție privind comercializarea. Prin urmare, se consideră că această modificare nu se încadrează în niciuna dintre categoriile prevăzute la articolul 24 alineatul (3) din REGULAMENTUL (UE) 2024/1143 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind indicațiile geografice.

Motive:

Pentru a oferi consumatorilor mai multe informații cu privire la originea vinului, se adaugă mențiunea „Vino de Villa” pentru vinurile produse în proporție de cel puțin 100 % din struguri provenind de pe parcele situate în comuna sau entitatea locală mai mică. Această modificare este justificată de cererea, din partea consumatorilor, de informații care specifică proveniența exactă a produsului în cadrul localităților și locurilor vizate de DOP.

În conformitate cu articolul 55 alineatul (2) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei, denumirea unei unități geografice mai restrânse poate fi inclusă pe etichetă în cazul în care este reglementată în caietul de sarcini și în documentul unic.

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

Arlanza

2. **Tipul de indicație geografică**

DOP – Denumire de origine protejată

3. **Categoriile de produse vitivinicole**

1. Vin

3.1. *Codul din Nomenclatura combinată*

— 22 – BĂUTURI, LICHIDE ALCOOLICE ȘI OȚET

2204 – Vinuri din struguri proaspeți, inclusiv vinurile îmbogățite cu alcool; musturi de struguri, altele decât cele de la poziția 2009

4. **Descrierea vinului (vinurilor)**

1. *VIN - Vinuri albe*

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Vinuri albe: În plan vizual, culoarea lor variază de la galben argintiu la galben auriu; sunt limpezi și/sau strălucitoare, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome fructate. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri echilibrate și proaspete.

Vinuri albe maturate: În plan vizual, culoarea lor variază de la galben argintiu la galben auriu; sunt limpezi și/sau strălucitoare, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome fructate, dar pot avea și arome lemnoase. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri proaspete și echilibrate, cu note datorate maturării în recipiente din lemn.

Caracteristici analitice generale

— Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum): —

— Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum) 10,5

— Aciditatea totală minimă 4 grame pe litru, exprimată ca acid tartric

— Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru) 13,33

— Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru) 150

2. *VIN - Vinuri roze*

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

Vinuri roze: În plan vizual, culoarea lor variază de la culoarea cojii de ceapă la roșu-căpșună; sunt limpezi și/sau strălucitoare, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome de fructe roșii și/sau negre. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri echilibrate și proaspete.

Vinuri roze maturate: În plan vizual, culoarea lor variază de la culoarea cojii de ceapă la roz-zmeură, având nuanțe datorate maturării; sunt vinuri limpezi și/sau strălucitoare, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome de fructe proaspete și/sau de compoturi de fructe roșii, precum și prin prezența aromelor provenite de la recipientele din lemn. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri echilibrate și proaspete.

(*) Vinurile maturate timp de mai mult de un an nu trebuie să depășească plafonul pentru aciditatea volatilă, calculat după cum urmează: 1 gram per litru până la 10 % vol., plus 0,06 grame per litru pentru fiecare punct procentual ce depășește 10 %. În orice caz, aciditatea volatilă nu poate depăși 1,08 g/l, exprimată ca acid acetic.

Caracteristici analitice generale

— Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum) —

— Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum) 11

— Aciditatea totală minimă 4 grame pe litru, exprimată ca acid tartric

— Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru) 13,33

— Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru) 150

3. *VIN - Vinuri roșii*

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

În plan vizual, culoarea lor variază de la roșu violaceu la roșu purpuriu, cu nuanțe specifice vinurilor tinere. Sunt vinuri limpezi, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome de fructe roșii și/sau negre, de intensitate medie sau ridicată. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri echilibrate și proaspete.

(*) Vinurile maturate timp de mai mult de un an nu trebuie să depășească plafonul pentru aciditatea volatilă, calculat după cum urmează: 1 gram per litru până la 10 % vol., plus 0,06 grame per litru pentru fiecare punct procentual ce depășește 10 %. În orice caz, aciditatea volatilă nu poate depăși 1,2 g/l, exprimată ca acid acetic.

Caracteristici analitice generale

— Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum) —

— Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum) 11,5

— Aciditatea totală minimă 4 grame pe litru, exprimată ca acid tartric

— Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru) 13,33

— Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru) 150

4. *VIN - Vinuri roșii maturate*

DESCRIERE TEXTUALĂ CONCISĂ

În plan vizual, culoarea lor variază de la roșu-granat la roșu-cărămiziu, având nuanțe datorate procesului de maturare. Sunt limpezi, fără materii solide în suspensie. Se caracterizează prin arome echilibrate, lemnoase și fructate, în funcție de durata maturării. În ceea ce privește gustul, acestea sunt vinuri seci, cu o aciditate echilibrată.

(*) Vinurile maturate timp de mai mult de un an nu trebuie să depășească plafonul pentru aciditatea volatilă, calculat după cum urmează: 1 gram per litru până la 10 % vol., plus 0,06 grame per litru pentru fiecare punct procentual ce depășește 10 %. În orice caz, aciditatea volatilă nu poate depăși 1,2 g/l, exprimată ca acid acetic.

Caracteristici analitice generale

— Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum) —

— Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum) 12

— Aciditatea totală minimă 4 grame pe litru, exprimată ca acid tartric

— Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru) 16,67

— Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame per litru) 150

5. **Practici vitivinicole**

5.1. *Practici oenologice specifice*

1. Practică oenologică specifică

— Tăria alcoolică potențială minimă a strugurilor: 10,5 % pentru soiurile albe și 11,5 % pentru soiurile roșii.

— Randamentul maxim de extracție: 72 de litri la 100 de kilograme de struguri.

— Perioadele de maturare pentru vinurile cu mențiunile „CRIANZA”, „RESERVA” și „GRAN RESERVA” se calculează începând cu data de 1 noiembrie a anului recoltei.

2. Restricție relevantă referitoare la vinificare

Vinurile albe trebuie să fie produse exclusiv din soiurile albe Albillo și Viura.

Vinurile roze trebuie să fie obținute din soiurile Tinta del País, Garnacha Tinta, Mencía, Cabernet Sauvignon, Merlot, Petit Verdot, Albillo Mayor și Viura, soiurile roșii reprezentând minimum 50 %.

Vinurile roșii trebuie fie produse în proporție de cel puțin 75 % din soiurile roșii Tinta del País, Garnacha Tinta, Mencía, Cabernet Sauvignon, Merlot și Petit Verdot.

3. Practică de cultivare

Densitatea minimă a viței-de-vie: 2 000 de butuci pe hectar.

5.2. *Randamente maxime*

1. Soiuri de struguri albi

10 000 de kilograme de struguri pe hectar

72 de hectolitri pe hectar

2. Soiuri de struguri roșii

7 000 de kilograme de struguri pe hectar

50,40 hectolitri pe hectar

3. Soiuri de struguri albi pentru producția de „Vino de Pueblo” sau „Vino de Villa”

8 000 de kilograme de struguri pe hectar

57,6 hectolitri pe hectar

4. Soiuri de struguri roșii pentru producția de „Vino de Pueblo” sau „Vino de Villa”

5 600 de kilograme de struguri pe hectar

40,32 hectolitri pe hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

— Provincia Burgos:

Avellanosa de Muñó și „entitățile locale mai restrânse” Pinedillo, Paules del Agua și Torrecítores del Enebral; Ciruelos de Cervera (parcela cadastrală 518) și „entitatea locală mai restrânsă” Briongos de Cervera; Cebrecos, Cilleruelo de Abajo, Cilleruelo de Arriba, Covarrubias și „entitatea locală mai restrânsă” Ura; Fontioso, Iglesiarrubia, Lerma și „entitățile locale mai restrânse” Revilla Cabriada, Castrillo Solarana, Rabé de los Escuderos, Santillán del Agua, Ruyales del Agua și Villoviado; Los Balbases (parcela cadastrală 523), Madrigal del Monte, Madrigalejo del Monte și „entitatea locală mai restrânsă” Montuenga; Mahamud, Nebreda, Peral de Arlanza, Pineda Trasmonte, Pinilla Trasmonte, Puentedura, Quintanilla del Agua, Tordueles, Quintanilla del Coco și „entitatea locală mai restrânsă” Castroceniza; Quintanilla de la Mata, Retuerta, Revilla Vallejera, Royuela de Riofranco, Santa Cecilia, Santa Inés, Santa María del Campo, Santibáñez del Val, Santo Domingo de Silos, Solarana, Tordomar, Torrecilla del Monte, Torrepadre, Valles de Palenzuela, Villafruela, Villahoz, Villalmanzo, Villamayor de los Montes, Villangómez și „entitatea locală mai restrânsă” Villafuertes; Villaverde del Monte și Zael.

— Provincia Palencia:

Baltanás și „entitatea locală mai restrânsă” Valdecañas de Cerrato, Cobos de Cerrato, Cordovilla la Real, Espinosa de Cerrato, Herrera de Valdecañas, Hornillos de Cerrato, Palenzuela, Quintana del Puente, Tabanera de Cerrato, Torquemada, Villahán și Villodrigo.

În localitatea Los Balbases, numai suprafața parcelei cadastrale 523 este adecvată pentru cultivarea viței-de-vie. În localitatea Ciruelos de Cervera, numai suprafața parcelei cadastrale 518 este adecvată pentru cultivarea viței-de-vie.

7. **Soiul (soiurile) de struguri de vin principal(e)**

ALBILLO MAYOR

CABERNET SAUVIGNON

GARNACHA TINTA

MACABEO - VIURA

MENCÍA

MERLOT

PETIT VERDOT

TEMPRANILLO - TINTA DEL PAIS

8. **Descrierea legăturii (legăturilor)**

Clima continentală extremă (cu diferențe semnificative între temperaturile din timpul zilei și cele din timpul nopții) și altitudinea sunt factorii fizici cei mai importanți, în special în timpul procesului de coacere a strugurilor (lent și întârziat). Sunt importante și randamentele scăzute din acest areal, obținute printr-o densitate redusă a viței-de-vie și cu ajutorul unor lucrări importante de rărire. În aceste condiții, soiul „Tinta del País" dobândește caracteristici foarte distinctive, care deosebesc acest areal de alte zone (acumularea de polifenoli și de precursori aromatici, precum și echilibrul ideal între alcool și o aciditate pronunțată). Vinurile sunt bogate în polifenoli, sunt corpolente și au un nivel ridicat de aciditate, ceea ce le face foarte potrivite pentru maturare.

9. **Condiții suplimentare esențiale (ambalare, etichetare, alte cerințe)**

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Ambalarea în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Procesul de vinificație include îmbutelierea și maturarea vinurilor. Prim urmare, caracteristicile organoleptice, fizice și chimice descrise în caietul de sarcini pot fi garantate numai dacă toate operațiunile de manipulare a vinului se desfășoară în arealul de producție. Îmbutelierea vinurilor este unul dintre factorii esențiali pentru obținerea caracteristicilor prevăzute în caietul de sarcini. Prin urmare, în vederea asigurării calității și a furnizării unei garanții privind originea și controlul, îmbutelierea trebuie să aibă loc în instalații de îmbuteliere în cadrul unităților de vinificație situate în arealul de producție.

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții suplimentare privind etichetarea

Descrierea condiției:

— Etichetele vinurilor care beneficiază de denumirea protejată trebuie să includă în mod vizibil denumirea geografică („ARLANZA"). Mențiunea tradițională prevăzută la articolul 112 litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 este DENOMINACIÓN DE ORIGEN („denumire de origine").

— Anul recoltei trebuie indicat pe etichetă, chiar dacă vinurile nu sunt maturate.

— Vinurile roșii și roze pot utiliza următoarele mențiuni tradiționale pe etichetă: „CRIANZA", „RESERVA", „GRAN RESERVA" și „ROBLE", cu condiția ca acestea să respecte legislația aplicabilă în domeniu.

— Vinurile roșii și roze care beneficiază de DOP „ARLANZA" pot utiliza mențiunea „ROBLE" pe etichetă dacă respectă legislația aplicabilă în vigoare.

— Vinurile pot utiliza mențiunea „FERMENTADO EN BARRICA" pe eticheta principală, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare.

— În temeiul articolului 120 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013, poate fi utilizată denumirea unei alte unități geografice care este mai restrânsă decât arealul geografic delimitat definit la punctul 5 din prezentul document unic (localități și „entități locale mai restrânse"), împreună cu mențiunile:

— „Vino de Pueblo”, cu condiția ca vinul protejat să fi fost produs în proporție de 85 % din struguri de pe parcele situate în respectiva unitate geografică mai restrânsă.

— „Vino de Villa”, cu condiția ca vinul protejat să fi fost produs în proporție de 100 % din struguri de pe parcele situate în această comună sau localitate și să respecte limita de randament prevăzută la punctul 5.3 din caietul de sarcini. Pe etichetă se indică mențiunea „Vino de Villa” urmată de denumirea geografică a comunei considerate ca fiind „Villa”. Este vorba despre: Lerma (și localitățile aferente Castrillo Solarana, Villoviado, Revilla Cabriada, Rabé de los escuderos, Santillán del agua și Ruyales del agua), Covarrubias (și localitatea aferentă Ura) și Santa Maria del Campo (și localitatea aferentă Escuderos).

Link către caietul de sarcini

www.itacyl.es/documents/20143/342640/PCC+DOP+ARLANZA+Rev+2.docx/92db96eb-33f7-96da-a01c-a08614ef247e